

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Arbitral (Portugal) den 28 oktober 2013 — Merck Canada Inc. mot Accord Healthcare Limited m.fl.

(Mål C-555/13)

(2014/C 15/11)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal Arbitral

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Merck Canada Inc.

Svarande: Accord Healthcare Limited, Alter SA, Labochem Ltd, Synthon BV, Ranbaxy Portugal — Comércio e Desenvolvimento de Produtos Farmacêuticos, Unipessoal Lda

Tolkningsfråga

1. Ska artikel 13 i förordning (EG) nr 469/2009 ⁽¹⁾ tolkas så, att den tillåter att perioden med ensamrätt för att utnyttja den patenterade uppfinningen, genom ett tilläggsskydd för läkemedel, blir längre än femton år från den dag läkemedlet först godkändes för saluförande i gemenskapen (utan att den förlängning som behandlas i punkt 3 i nämnda artikel 13 medräknas)?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 469/2009 av den 6 maj 2009 om tilläggsskydd för läkemedel (kodifierad version), EUT L 152, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 29 oktober 2013 — Hermann Lutz mot Elke Bäuerle i egenskap av konkursförvaltare för ECZ Autohandel GmbH

(Mål C-557/13)

(2014/C 15/12)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Svarande och klagande: Hermann Lutz

Kärande och motpart: Elke Bäuerle i egenskap av konkursförvaltare för ECZ Autohandel GmbH

Tolkningsfrågor

1. Är artikel 13 i rådets förordning (EG) nr 1346/2000 av den 29 maj 2000 om insolvensförfaranden ⁽¹⁾ tillämplig om den av konkursförvaltaren angripna utbetalningen av ett belopp som utmättes innan insolvensförfarandet inleddes först ägde rum efter inledandet?
2. Om fråga 1 ska besvaras jakande: Hänför sig en invändning enligt artikel 13 i förordning nr 1346/2000 även till preskriptionsfrister och frister för bestridande och för att väcka talan enligt den lag som är tillämplig på den angripna rätts handlingen (lex causae)?
3. Om fråga 2 ska besvaras jakande: Ska även de formella bestämmelser som ska beaktas vid framställandet av ett sådant krav som avses i artikel 13 i förordning nr 1346/2000 fastställas i enlighet med lex causae eller ska de fastställas i enlighet med lex fori concursus?

⁽¹⁾ EGT L 160, s. 1

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hovrätten för Västra Sverige (Sverige) den 4 november 2013 — Kammaråklagaren/Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri Aktiebolaget Ganthi och Fiskeri Aktiebolaget Nordic

(Mål C-565/13)

(2014/C 15/13)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Hovrätten för Västra Sverige

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Kammaråklagaren

Svarande: Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri Aktiebolaget Ganthi och Fiskeri Aktiebolaget Nordic